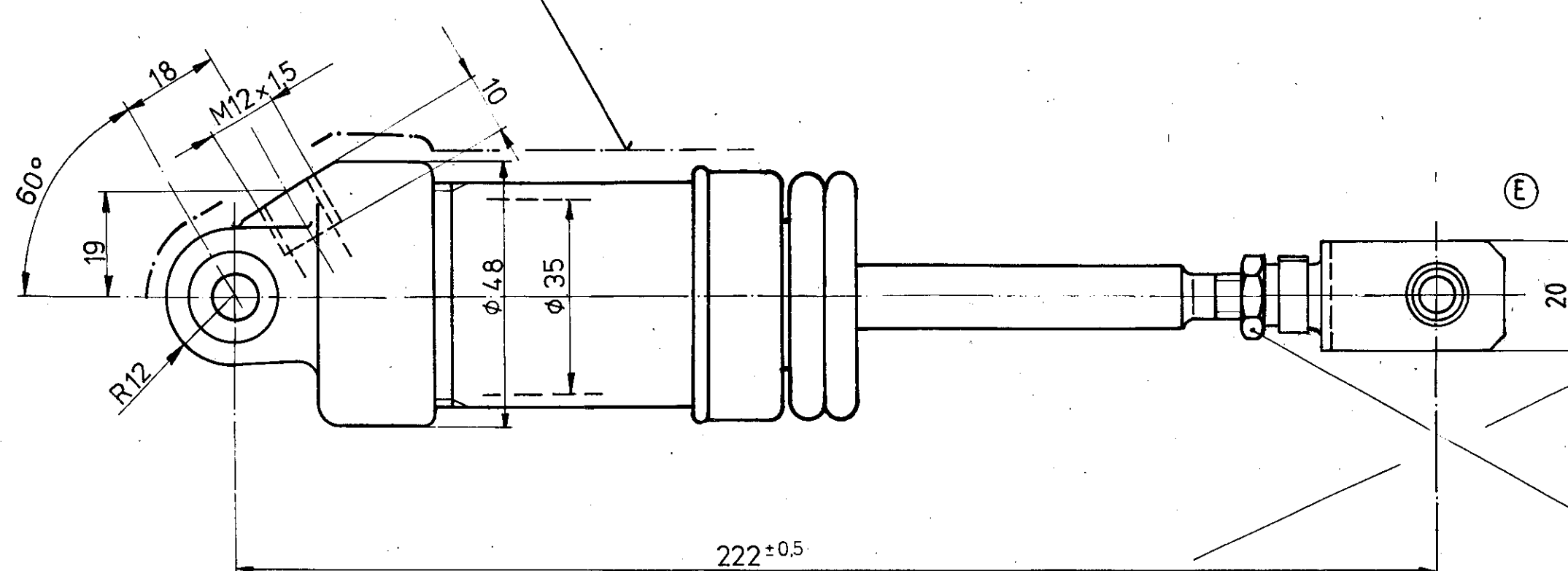


THIS ZONE PAINT RED / BROWN
 DISEM BEREICH FARBANSTRICH ROTBRAUN
 DANS CETTE ZONE PEINTURE ROUGE / BRUNE
 IN QUESTA ZONA COLORANTE MARRONE - ROSSO

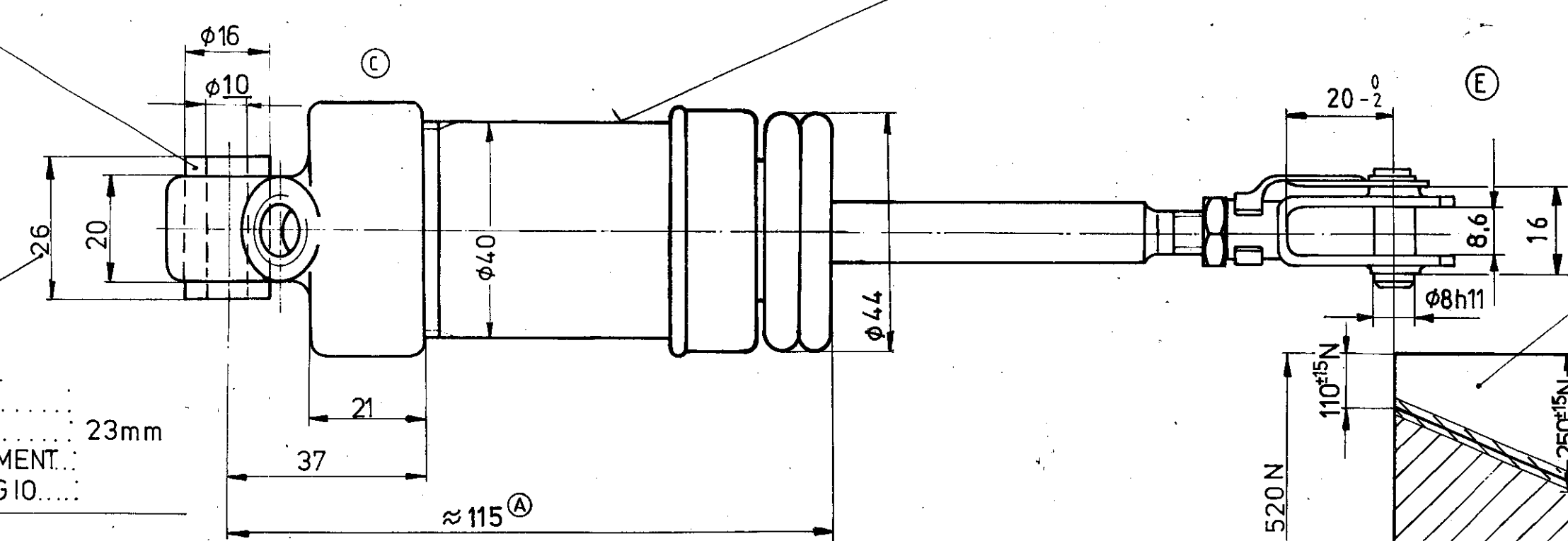
8 h11 - 0,090



WABCO AND IDENTIFICATION CODE, PR AND DATE OF MANUFACTURE STAMPED
 LETTERING : 2mm HIGH, ≈ 0,5mm DEEP
 WABCO UND GERAETE-BEZEICHNUNG, PR UND HERSTELLDATUM GEPRAEGT
 SCHRIFT : 2mm HOCH, ≈ 0,5mm TIEF
 FRAPPER WABCO ET CODE D'IDENTIFICATION, PR ET DATE DE FABRICATION
 ECRITURE : HAUTEUR 2mm, PROFONDEUR ≈ 0,5mm
 STAMPIGLIARE WABCO E CODICE DI IDENTIFICAZIONE; PR E DATA DI FABBRICAZIONE
 SCRITTURA : ALTEZZA 2mm, PROFONDITA ≈ 0,5mm

RUBBER SLEEVE
 GUMMIHUELSE
 MANCHON EN CAOUTCHOUC
 MANICOTTO DI GOMMA

WIDTH ACROSS FLATS
 SCHLUESSELWEITE 13
 SURPLAT
 LARGHEZZA DI CHIAVE



CHUCKED LENGTH
 EINSpannLAENGE
 LONGUEUR D'ENCASTREMENT
 LUNGHEZZA DI FISSAGGIO..... 23mm

SPRING DIAGRAM
 FEDERDIAGRAMM
 DIAGRAMME DE RESSORT
 DIAGRAMMA DI MOLLA

ENERGY DIAGRAM AT
 ARBEITSDIAGRAMM BEI 6 bar
 DIAGRAMME D'ENERGIE A
 DIAGRAMMA DI ENERGIA A

DISPERSION
 STREUBEREICH ± 10%
 DISPERSION
 DISPERSIONE

TECHNICAL DATA
 TECHNISCHE DATEN
 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
 CARATTERISTICHE TECNICHE

WORKING PRESSURE
 BETRIEBSDRUCK MAX. 10 bar
 PRESSION D'UTILISATION
 PRESSIONE DI ESERCIZIO

THERMAL RANGE OF APPLICATION
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH -40 °C BIS +80 °C
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
 CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA

MEDIUM AIR
 MEDIUM LUFT
 FLUIDE AIR
 FLUIDO ARIA

*) INDICATION FOR INSTALLATION: STOP MUST BE ARRANGED OUTSIDE OF THE CYLIND.
 EINBAUHIWEIS: ANSCHLAG MUSS AUSSERHALB DES ZYLINDERS LIEGEN
 INDICATION POUR INSTALLATION: BUTEE DOIT ETRE DISPOSEE AU DEHORS DU CYLIND.
 INDICAZIONE DI MONTAGGIO: ARRESTO DEVE ESSERE DISPOSTO FUORI DEL CILINDRO

GENERAL TOLERANCES									
CLASS	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)					FORCE, POWER, PRESSURE ETC.			
	0	≤ 50	50 - 100	100 - 400	≥ 400	1	2	3	4
I		0,5	1	1,5	2				
II	X	1	2	3	4				
III		2	3,5	5	6,5				

DATE		SIGNATURE		WABCO WESTINGHOUSE	
76-05-06		RISTIC		CYLINDER	
76-05-06		76-05-06		CYLINDRE	
76-05-06		76-05-06		CILINDRO	
76-05-06		76-05-06		ARBEITSZYLINDER	
76-05-06		76-05-06		IDENTIFICATION CODE	
76-05-06		76-05-06		421 411 071 0	
76-05-06		76-05-06		CODE FOR FUNCTION	
76-05-06		76-05-06		CODE FOR SHAPE	
76-05-06		76-05-06		CODE FOR DOCUMENT	

STROKE
 35x38 HUB
 COURSE
 CORSA